

单味中药外用治疗寻常疣、扁平疣研究进展

段李桃 田永衍*

(甘肃中医学院,甘肃 兰州 730000)

摘要:人类乳头瘤病毒(HPV)感染在皮肤上表现为人类各种皮肤疣,其中以寻常疣、扁平疣较为常见。本文就单味中药外用治疗寻常疣、扁平疣作一综述,以期寻常疣、扁平疣的治疗提供简、便、效、廉的方法。

关键词:单味中药;外治;寻常疣;扁平疣;综述

中图分类号: R 752.5 **文献标识码:** A **文章编号:** 1672-0571(2014)06-0082-03

人类乳头瘤病毒(HPV)是一种 DNA 病毒,有 100 多种亚型,人是该病毒惟一宿主,宿主细胞是皮肤和黏膜上皮,具有高度宿主和组织特异性。HPV 感染在皮肤上表现为人类各种皮肤疣,多为慢性良性疾病。HPV 感染导致的皮肤疣中,以寻常疣、扁平疣较为常见。本文就单味外用治疗寻常疣、扁平疣有效的中药做一集述。

1 鲜艾叶

艾叶是来源于菊科蒿属植物艾的干燥叶,为中医临床常用药之一。艾叶性温,味辛、苦,有小毒。具有散寒止痛、温经止血之功效^[1]。艾叶的化学成分主要有挥发油类、黄酮类、桉叶烷类、三萜类等^[2]。李氏用新鲜艾叶揉汁擦拭患处,每天 3~5 次,治疗寻常疣 7 例、扁平疣 4 例均愈。一般 3~10 天疣体脱落消失,愈后不留痕迹^[3]。应氏用此法治疗寻常疣 23 例均愈^[4]。

2 鲜芝麻花

芝麻花为胡麻科植物胡麻的干燥花,有生发、消肿之功效,可治疗脱发、冻疮、便秘等。民间单方芝麻花治疗寻常疣、扁平疣等。杨氏用鲜芝麻花揉搓患处,每次 3~5 分钟,每日 2~3 次,治疗过寻常疣 8 例。一周左右疣体全部消失,不留疤痕^[5]。顾氏用此法治疣 42 例,治愈率 90.5%^[6]。

3 白蒺藜

白蒺藜,蒺藜科蒺藜属植物,有平肝解郁,祛风活血,止痒等功效。现代中药提取分离和药理

研究表明,白蒺藜中的甾体皂苷类物质是其主要药效成分,具有抗菌、抗衰老等作用^[7]。史氏用鲜白蒺藜蔓捣泥涂擦疣体或煎汤洗患处,早晚各一次,治疗寻常疣 123 例,扁平疣 4 例,3~10 天疣体消失,治愈率 100%^[8]。左氏以此法治愈扁平疣 5 例,均愈^[9]。

4 青龙衣(核桃青皮)

青龙衣为胡桃科植物核桃和核桃楸的未成熟果皮,味辛、苦,性涩、平,中医多以其清热解毒、祛风疗癣、止痛止痢功效入药。现代药理研究表明青龙衣具有较强的镇痛和抗肿瘤作用,其乙醇粗提物、水提取物具有较好的细胞毒活性^[10]。杨氏、王氏取鲜核桃青皮,以其汁液直接涂于患处,1~3 次每天,一周左右即可痊愈^[11-12]。

5 鸦胆子

鸦胆子是苦木科植物鸦胆子的成熟果实,出自于《本草纲目拾遗》,又名老鸦胆、苦榛子、苦参子、鸭蛋子、鸭胆子、解苦楝、小苦楝^[13]。《广西中药志》:“味极苦,性寒,有毒。具有清热,燥湿,杀虫,解毒作用。”可治痢疾,久泻,疟疾,痔疮,疗毒,外用可治赘疣,鸡眼^[14]。《医学衷中参西录》:“凉血解毒,善治热性赤痢,二便因热下血。治梅毒及花柳毒淋,捣烂醋调敷疗毒,善治疣。”范氏用鸦胆子仁内油脂涂抹疣体,(可加胶布固定)。3~4 天换一次药,治疗效果肯定^[15]。注意:鸦胆子有腐蚀性,可以损伤周围皮肤。

* 通讯作者:田永衍(1979-)男,副教授,医学博士,现主要从事汉唐医学文献与中医临床研究。邮箱: tianyongyan19798@163.com.cn。

6 大蒜

大蒜为百合科植物大蒜的鳞茎,味辛,性温;入脾、胃、肺经;有行滞气、暖脾胃、消癥积、解毒、杀虫之功效。王氏、金氏将大蒜捣成蒜泥涂于疣体或切成薄片贴于疣体,医用胶布固定。2~4 次,疣体软化,结束贴敷后 5~8 天疣体脱落,无瘢痕^[16-17]。

7 茄子

茄子“散血,止乳疼,治肠风下血不止及血痔”(《滇南本草》)。陈氏用茄子在火焰上烘热涂擦疣部或置于患处热敷治疗寻常疣 33 例,连用 5~10 天见效,治愈率 100%^[18]。

8 斑蝥

斑蝥为芫青科昆虫南方大斑蝥或黄黑小斑蝥,其性辛、热;有大毒,具有破血消癥,攻毒蚀疮,引赤发泡,用于癥瘕肿块,积年顽癣,瘰癧,赘疣,痈疽不溃,恶疮死肌等作用^[19]。斑蝥外用治疣的操作为:先以小刀削去疣体顶部至见血为度,将活斑蝥虫由颈部去其头,即可见水珠样黄色分泌物,将此分泌物涂于患处即可,无需覆盖,12~24 小时可见疣体变成烫伤样小泡,48~72 小时后此水泡自行消失不留疤痕。或者用酒精浸剂涂抹。项氏用此法治寻常疣 100 例,全部治愈^[20]。周氏用斑蝥擦剂治疗扁平疣 119 例,治疗后 10 天观察,统计,治愈 116 例,占 98%;显效 3 例占 2%,有效率为 100%。治疗期间无不良反应,所观察病例疣体脱落后原皮损处不留疤痕,部分可有轻度色素沉着,约 2 个月后,皮肤颜色恢复正常。所观察病例未见疤痕体质患者。所有病例随访 1 年未见复发^[21]。注意:斑蝥有毒,禁止内服,勿使接触眼睛。疤痕体质及使用后出现不良反应者禁忌。

9 蟾酥

蟾酥,“主痈疽疔肿瘰癧,一切恶疮顽癣”(《医学入门》)。“治发背疔疮,一切恶肿”(《本草纲目》)。“解疗毒之药也。能化解一切瘀郁雍滞诸疾,如积毒、积块、积胀、内疔痈肿之证,有攻毒拔毒之功”(《本草汇言》)。万氏用少量蟾酥外涂疣体表面,治疗多例有效。3 日后疣体自动脱落,不留疤痕^[22]。汤氏用此药治疗多年,疗效卓著^[23]。

10 鼠妇

鼠妇为鼠妇科动物平甲虫的干燥虫体。具有

破血、利水、解毒、止痛之功效^[24]。鼠妇可用于治疗中重度癌痛、手术后疼痛等^[25]。吕氏将 98 例扁平疣患者按随机数字表法分为 A、B2 组。A 组 50 例,采用鲜鼠妇虫浆液均匀涂抹患处,干后再涂,连续多次;B 组 48 例,用干鼠妇虫乙醇提取物均匀涂抹患处,干后再涂,连续多次。2 组均以 15 天为 1 个疗程,连用 2 个疗程。结果 A 组总有效率为 82.00%,B 组总有效率为 77.08%。2 组患者均获 1 个月随访,痊愈者未见复发^[26]。李氏用鼠妇治疗扁平疣共 67 例,用法:将鼠妇捣成肉泥涂抹疣体或敷于疣体并医用胶布固定。一周左右疣体消失。脱落后局部皮肤发白或微红、皮肤平整、不留疤痕,过一段时间皮肤恢复正常。痊愈 57 例(85%),好转 7 例(10%),无效 3 例(4%)^[27]。

11 鸡内金

鸡内金是鸡的砂囊内壁。“主喉闭、乳蛾,一切口疮,牙疳诸疮”(《本草纲目》)。李氏、何氏用法:取新鲜鸡内金(或将干鸡内金用温水浸软),用小刀除去外面角质层。鸡内金摩擦疣体,每日 1~3 次。(也可在疣局部摩擦后,将部分鸡内金制成碎末,敷于创口,医用胶布包扎)一般 7~10 天后痂体脱落。不留疤痕,无色素沉着^[28-29]。

中医治疣,疗效神奇。较之激光、手术等治疗手段而言,无疤痕、无痛苦。笔者以为此两种疣主要为局部浅表感染病毒引起,非为脏腑失调所致,故治疗应以局部外用为主,以免内服药物,伤及脏腑。在临床中有很强的实用价值,值得推广。

参考文献

[1]《全国中草药汇编》编写组. 全国中草药汇编(上册)[M]. 北京:人民卫生出版社,1976:27-27.

[2]周峰,秦路平,连佳芳,等. 艾叶的化学成分、生物活性和植物资源[J]. 药学实践杂志,2000,18(2):96-98,103.

[3]李明石. 鲜艾叶治疗寻常疣、扁平疣[J]. 山东中医杂志,1983,3(6):38.

[4]应慧群. 艾叶治疗寻常疣的疗效观察[J]. 实用中西医结合临床,2005,5(4):41.

[5]杨剑. 鲜芝麻花治愈寻常疣 8 例[J]. 皮肤病与性病,1992,14(4):39.

[6]顾伟祥. 鲜芝麻花外擦治疣[J]. 中国社区医师,2003,19(1):38.

[7]李瑞海,李君玲,杨松松. 蒺藜总皂苷提取工艺研究[J]. 中国实验方剂学杂志,2006,12(8):1-2.

- [8] 史大曾. 中草药白蔹藜蘆泥擦治疣[J]. 新医学, 1976, 8(11): 555.
- [9] 左国华. 鲜藜蘆治疗扁平疣[J]. 河南中医, 1988, 8(1): 32.
- [10] 季宇彬, 马宏图, 杨波, 等. 青龙衣不同提取部位的抗肿瘤作用研究[J]. 中草药, 2004, 35(10): 1145-1147.
- [11] 杨总华. 治疣秘方[J]. 中兽医医药杂志, 2003, 22(6): 32.
- [12] 王艳玲, 刘艳华, 王亮. 治寻常疣方[J]. 中国民间疗法, 2004, 12(4): 61.
- [13] 李玉平, 田兆军. 鸦胆子的临床新用途[J]. 职业与健康, 2000, 16(7): 103-104.
- [14] 田桂云. 鸦胆子的临床应用[J]. 河南中医, 2003, 23(4): 30.
- [15] 范中旗. 鸦胆子仁外敷治疗寻常疣 110 例[J]. 河北中医, 1990, 12(1): 11.
- [16] 王菊香, 马友春. 大蒜局部贴敷治疗寻常疣 28 例[J]. 医药导报, 2003, 22(6): 389.
- [17] 金富坤. 大蒜外用治疗扁平疣 17 例[J]. 中国民间疗法, 2006, 14(8): 24.
- [18] 陈婵珠. 茄子外用治疗寻常疣[J]. 南方护理学报, 2003, 10(2): 29.
- [19] 国家药典委员会. 中华人民共和国药典(2005 年版一

部)[S]. 北京: 化学工业出版社, 2005: 233.

- [20] 项朝吉. 活斑螫治疗寻常疣一百例[J]. 云南中医杂志, 1982, 3(5): 24.
- [21] 周虎荣, 土增荣. 斑螫擦剂治疗扁平疣 119 例[J]. 中华医学美容杂志, 2000, 6(6): 333.
- [22] 万健. 单味蟾酥治疗扁平疣. 中华中医药学会. 第四次全国民间传统诊疗技术与验方整理研究学术论文集[C]. 广州: 广州市中医院, 2011: 171.
- [23] 汤秉恭. 治疣验方[J]. 四川中医, 1987, 6(10): 12.
- [24] 江苏新医学院. 中药大辞典[M]. 下册. 上海: 上海科学技术出版社, 1985: 2499-2500.
- [25] 林明侠, 刘树民. 鼠妇的临床应用进展[J]. 北京中医药大学学报, 2000, 23(S): 127-128.
- [26] 吕小兰, 杨金元, 郭慧, 等. 鼠妇虫治疗扁平疣的疗效[J]. 实用临床医学, 2011, 12(4): 58-59.
- [27] 李涛桂, 林芝芳. 鲜活鼠妇治疗扁平疣 67 例[J]. 中国社区医师(医学专业), 2012, 14(5): 198.
- [28] 李少霞, 冯丽娟, 周彦美. 鸡内金外用治疗寻常疣[J]. 护理研究, 2004, 18(16): 1477.
- [29] 何兴萍. 鸡内金外治扁平疣 28 例临床报告[J]. 贵州医药, 1998, 22(6): 415.

(收稿日期: 2014-06-23 编辑: 巩振东)

(上接第 56 页)

这样“清热解毒”翻译为: reduce heat and remove pyrogenous toxicity”更加准确地表达出“毒”在此术语中的作为病因的确切属性以及产生的先后关系。再比如《素问·藏气法时论》曰:“毒药攻邪”, 此“毒药”并非毒害之物, 而是对药物的通称, 译为: Herbs are used to attack pathogenic factors^[8], 此处的“毒”是指药物“herbs”, 若翻译成“poison”, 意思就差之千里了。

总之, 中医术语的翻译目前标准化的程度还比较低, 中医语言晦涩难懂, 中西医文化有较大差异, 现有的翻译资料没有统一的标准, 使得中医英语学习及翻译工作比较困难。“毒”的英文翻译只是冰山一角, 在对中医学学术语的翻译中还有很多问题和不足的地方需要我们不断地努力学习和探索。

参考文献

- [1] 王永炎, 王燕平. 信息时代的中医概念研究-兼评《中医药之“毒”》[J]. 天津中医药, 2008, 25(1): 1-3.

- [2] 李行健. 现代汉语大词典[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 语文出版社, 2004: 325-326.
- [3] 史志诚. 毒理学史研究文集[C]. 西安: 西北大学, 2004: 2-4.
- [4] 李超, 樊巧玲. 试论“毒邪”[J]. 中医学报, 2013, 5(5): 677-678.
- [5] 张琦. 金匱要略讲义[M]. 上海: 上海科学技术出版社, 2008: 47-48.
- [6] 范砚超, 张国平, 唐明. 从毒论治动脉粥样硬化初探[J]. 山东中医杂志, 2004, 23(5): 261-262.
- [7] 谷杰法. 火毒论[J]. 中医临床研究, 2012, 4(15): 45-47.
- [8] 李照国. 简明汉英黄帝内经词典[M]. 北京: 人民卫生出版社, 2011: 98.
- [9] 李照国. 中医英语翻译技巧[M]. 北京: 人民卫生出版社, 1997: 28-31.
- [10] 刘公望, 刘长林. 中医临床基础速览[M]. 天津: 天津科技翻译出版公司, 2008: 12.

(收稿日期: 2014-09-07 编辑: 巩振东)